

### I. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE/PREPARATION AND OF THE SOCIETY/COMPANY

- **Commercial name** MATURINE®
- **Recommended used** Cosmetic
- **Supplier** CEP – SOLABIA Group  
41 Rue Delizy – 93692 Pantin Cedex  
Tel +33 1.48.10.19.40 Fax +33 1.48.91.18.77 – www.solabia.com  
info.fds@solabia.fr

### II. IDENTIFICATION OF THE DANGERS

- **Human health hazards** MODIFICATION not considered as hazardous in normal conditions of use
- **Environment hazards** not available
- **Physico-chemical hazards** not available

### III. COMPOSITION / INFORMATION ON THE INGREDIENTS

- **Designation** Butylene glycol / Aqua / Ethoxydiglycol / Musa sapientum extract / Centella asiatica extract ; unpreserved ;
- **CAS**

Butylene glycol	107-88-0
Aqua	7732-18-5
Ethoxydiglycol	111-90-0
Musa sapientum extract	89957-82-4
Centella asiatica extract	84696-21-9
- **Hazardous components** MODIFICATION none

### IV. FIRST AID PROCEDURE MODIFICATION

- **Inhalation** Not concerned
- **Ingestion** Rinse out mouth with water. Do not induce vomiting
- **Skin contact** Wash skin with water and soap
- **Eye contact** Rinse with water

### V. FIRE SAFETY PRECAUTIONS

- **Extinguishing media** sprayed water, CO<sub>2</sub>, pulverulent material

### VI. MEASURES TO BE TAKEN IN CASES OF ACCIDENTAL SPILLAGE

- **Individual precautions** wear protective clothing, protective goggles and gloves
- **Precautions for protecting the environment** avoid discharge into sewer / the natural environment
- **Methods of cleansing** pump or soak up with inert absorbent (sand, sawdust...)

### VII. MANIPULATION AND STORAGE

- **Manipulation** wear protective clothing, protective goggles and gloves
- **Storage conditions** store at room temperature
- **Recommended packaging materials** no restriction currently known

### VIII. CONTROL OF EXPOSURE / INDIVIDUAL PROTECTION

- **Individual protection equipment** wear protective clothing, protective goggles and gloves. Wash hands before breaks and at the end of work

## IX. PHYSICAL AND CHEMICAL CHARACTERISTICS

---

- |                                    |                                                         |             |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------|
| • <b>Physical state at 20°C</b>    | translucent solution with possibly a slight precipitate |             |
| • <b>Color</b>                     | orange brown to red brown                               |             |
| • <b>Odor</b>                      | characteristic                                          |             |
| • <b>pH (state on delivery)</b>    | 6.0 – 7.0                                               |             |
| • <b>Flash point</b>               | ≥ 100°C                                                 |             |
| • <b>Explosion characteristics</b> | not available                                           |             |
| • <b>Density at 20°C</b>           | 1.022 – 1.030                                           |             |
| • <b>Solubility</b>                | water                                                   | soluble     |
|                                    | alcohol 50% v/v                                         | soluble     |
|                                    | mineral / vegetal oils                                  | non soluble |

## X. STABILITY AND REACTIVITY

---

- |                                                         |                                                 |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| • <b>Stability</b>                                      | stable in storing conditions mentioned in § VII |
| • <b>Conditions to avoid</b>                            | none currently known                            |
| • <b>Materials to avoid</b> <small>MODIFICATION</small> | none currently known                            |
| • <b>Hazardous decomposition products</b>               | none currently known                            |

## XI. TOXICOLOGICAL INFORMATION

---

- |                         |                                           |                                |
|-------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------|
| • <b>Acute toxicity</b> | absence of toxicity at the dose of 5 g/kg |                                |
| • <b>Local effects</b>  | Acute eye irritation                      | non irritant (pure product)    |
|                         | Acute dermal irritation                   | non irritant (pure product)    |
|                         | Sensitizing potential                     | non sensitizing (pure product) |

## XII. ECOLOGICAL INFORMATION

---

- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| • <b>Ecotoxicity</b> | no available data |
|----------------------|-------------------|

## XIII. DISPOSAL CONSIDERATIONS

---

- |                            |                                                         |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|
| • <b>Residues disposal</b> | comply with national and community regulations in force |
| • <b>Tainted packaging</b> | comply with national and community regulations in force |

## XIV. INFORMATION CONCERNING TRANSPORT

---

- |                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|
| • IMDG class (by sea), ICAO/IATA (by air), RID/ADR/ADNR (by land) : <b>not dangerous</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------|

## XV. REGULATORY INFORMATION

---

- |                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Not classified as hazardous – no specific community regulation application relative to this product needs to be mentioned |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## XVI. OTHER INFORMATION

---

- This form supplements the directions for use but does not replace them. The data are based on the current state of our knowledge. They are given in good faith. The attention of users is particularly drawn to the possible risks encountered when a product is used under conditions other than those for which it has been developed. It does not exempt, in no case, the user to know and apply all the texts regulating its activity. He will take under his own responsibility the precautions related to the use he makes of the product.

## I. 物質/調剤及び団体/企業の特典

- 商用名 MATURINE®
- 推奨使用 化粧品
- 仕入先 CEP-SOLABIA グループ  
41 Rue Delizy - 93692 Pantin Cedex  
Tel +33 1.48.10.19.40 Fax +33 1.48.91.18.77  
www.solabia.comwww.solabia.com  
info.fds@solabia.fr

## II. 危険有害性の要約

- ヒトの健康への有害性 通常の使用状態では危険性がない
- 環境への有害性 情報なし
- 物理化学的危険性 情報なし

## III. 組成及び成分情報

- 名称 ブチレングリコール、水、エトキシジグリコール、バナナ花エキス、ツボクサエキス
- CAS
 

ブチレングリコール	107-88-0
水	7732-18-5
エトキシジグリコール	111-90-0
バナナ花エキス	89957-82-4
ツボクサエキス	84696-21-9
- 危険な成分 なし

## IV. 応急処置

- 吸入 危険性なし
- 経口摂取 水で口をすすぐ。嘔吐を誘発しないこと。
- 皮膚への接触 水と石鹼で洗い流す。
- 眼への接触 水で洗い流す。

## V. 火災安全対策

- 消火剤 霧状水、CO<sub>2</sub>、粉末剤

## VI. 漏出時の措置

- 個別の注意事項 保護衣、保護眼鏡、保護手袋を着用する。
- 環境保護上の注意事項 下水道や自然環境への排出を避ける。
- 洗浄方法 汲み取るか、不活性吸収材(砂、おがくず等)で吸い取る。

VII. 取扱い及び保管

- 取扱い 保護衣、保護眼鏡、保護手袋を着用する。
- 保存条件 室温保管
- 推奨包装素材 現在のところ制限なし

VIII 曝露防止/個人の保護

- 個人用保護具 保護衣、保護眼鏡と手袋を着用する。休憩前と作業終了時には手を洗う。

IX. 物理的及び化学的性質

- 20°Cの物理的状態 半透明の溶液で、わずかに沈殿物が生じる可能性がある。
- 色 橙褐色から赤褐色
- 臭気 特異なにおい
- pH (納品時) 6.0 – 7.0
- 引火点  $\geq 100^{\circ}\text{C}$
- 爆発特性 提供できない
- 20°Cにおける密度 1.022 – 1.030
- 溶解度
 

水	可溶性
アルコール 50% v/v	可溶性
鉱油・植物油	不溶性

X. 安定性及び反応性

- 安定性 セクション VII に記載されている保管条件で安定。
- 避けるべき条件 現在のところ不明。
- 避けるべき材料 現在のところ不明。
- 危険有害な分解生成物 現在のところ不明。

XI. 有害性情報

- 急性毒性 5g/kg の投与で毒性は認められない。
- 局所的な影響
 

急性眼刺激性	非刺激性(原液)
急性経皮刺激性	非刺激性(原液)
感作性	感作性なし(原液)

XII. 生態情報

- 生態毒性 データなし

XIII. 廃棄時の注意点

- 残渣処理 施行されている国や地域の規則に従う
- 汚染容器 施行されている国や地域の規則に従う

XIV. 輸送に関する情報

- IMDG クラス (海上)、ICAO/IATA (航空)、RID/ADR/ADNR (陸上) :危険性なし

## XV. 適用法令

- 非危険物 – この製品に関連する地域規制の適用について言及する必要はない

## 日本国内の追加規制情報

化学物質排出把握管理促進法	: 該当しない
化審法(特定化学物質、監視化学物質)	: 該当しない
労働安全衛生法	: 該当しない
毒劇物取締法	: 該当しない
消防法	: 該当しない
高圧ガス保安法	: 該当しない
火薬類取締法	: 該当しない
船舶安全法	: 該当しない
航空法	: 該当しない
その他の法令	: 情報なし

## XVI. その他の情報

- 本書類は使用説明書を補足するものであり、使用説明書に代わるものではありません。このデータは、我々の知識の現状に基づき、誠実に提供されています。製品が開発された目的以外の条件で使用された場合に生じる可能性のあるリスクについて、ユーザーの注意が特に喚起されます。

また、いかなる場合でも、ユーザーがその活動を規制するすべてのテキストを知り、適用することを免除するものではありません。使用者は、自らの責任において、製品の使用に関連する予防措置を講じるものとします。

本書は、Solabia 社 Safty Data Sheet を日本語訳した参考資料です。記載内容及び解釈について、原文と差異が生じた場合には、原文を優先するものとします。不明点などありましたら、担当営業まで、お問い合わせいただきますようお願い申し上げます。

販売元および問い合わせ先: 日光ケミカルズ株式会社

営業部 TEL: 03-3663-7055

製造 & 商品化 CEP-SOLABIA グループ

41 Rue Delizy – 93692 Pantin Cedex

Tél : 33 (0)1 48 10 19 40 – Fax : 33 (0)1 48 91 18 77 – www.solabia.com